



Для немедленной публикации: 02.11.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ БОЛЕЕ 108,8 МЛН  
ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ МЕСТНЫХ ПРОЕКТОВ  
ИНФРАСТРУКТУРЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ ПО ВСЕМУ ШТАТУ НЬЮ-ЙОРК**

*Одобрение финансовой помощи обеспечивает доступ муниципалитетов к капиталу, необходимому для реализации проектов, помогающих снизить риски для общественного здоровья и окружающей среды*

*Включает финансирование в размере 66,5 млн долларов для поддержки продолжающегося строительства проекта водоотвода в парке Бэй в округе Нассау*

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что совет директоров Корпорации природоохранных объектов (Environmental Facilities Corporation, EFC) одобрил выделение финансовой помощи в размере более 108,8 млн долларов на проекты улучшения инфраструктуры водоснабжения по всему штату Нью-Йорк. Решение совета открывает муниципалитетам доступ к недорогому краткосрочному финансированию в размере 88,9 млн долларов и ранее объявленным грантам для реализации важнейших проектов по развитию инфраструктуры водоснабжения и канализации, включая процессы очистки для удаления новых загрязняющих веществ из питьевой воды.

«Штат Нью-Йорк продолжает оказывать беспрецедентную финансовую поддержку, чтобы помочь муниципалитетам модернизировать системы водоснабжения и улучшить качество воды, — **сказала губернатор Хокул.** — Предоставление финансирования и ресурсов для оказания помощи местным органам власти в реализации проектов по улучшению водной инфраструктуры является одним из главных приоритетов, и мы продолжим совместную работу по модернизации нашей инфраструктуры и обеспечению безопасных и надежных систем водоснабжения для будущих поколений».

Утвержденное финансирование включает средства в размере 66,5 млн долларов для поддержки продолжающегося строительства проекта водоотвода в парке Бэй (Bay Park), округ Нассау (Nassau County). Это часть финансовых обязательств штата Нью-Йорк в размере 425,6 млн долларов на реализацию важнейшего проекта, который способствует повышению устойчивости и снижению последствий

наводнений на объектах чистой воды округа Нассау и улучшению качества воды в канале Рейнольдса (Reynolds Channel).

Совет директоров также принял меры по обеспечению долгосрочной доступности семи существующих проектов. Совет одобрил долгосрочное финансирование на общую сумму более 19,9 млн долларов, чтобы муниципалитеты могли экономить на обслуживании долга по этим проектам.

На основании одобрения совета директоров выделяется финансирование из Возобновляемого фонда для водоочистки штата (Clean Water State Revolving Fund, CWSRF) и Возобновляемого фонда для водоснабжения штата (Drinking Water State Revolving Fund, DWSRF), а также предоставляются уже объявленные гранты по программам субсидий на улучшение инфраструктуры водоснабжения (Water Infrastructure Improvement, WIIA) и межмуниципальных субсидий (Intermunicipal Grant, IMG).

**Президент и генеральный директор Корпорации природоохранных объектов штата Нью-Йорк Морин А. Коулман (Maureen A. Coleman):** «Возобновляемые фонды являются важнейшим ресурсом, помогающим населению недорого инвестировать в инфраструктуру водоснабжения. Недавно EFC завершила разработку плана целевого использования средств Возобновляемого фонда для водоснабжения штата на 2024 г. и ожидает, что в этом финансовом году она сможет поддержать за счет федеральных средств строительство важнейших канализационных объектов на сумму более 2 млрд долларов, тем самым продолжая наследие штата Нью-Йорк по управлению крупнейшими в стране возобновляемыми фондами штата».

**Руководитель Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation) и председатель правления EFC, Бэзил Сеггос (Basil Seggos):** «Я приветствую неизменную приверженность губернатора Хокул инвестированию в доступные и революционные инфраструктурные проекты, которые улучшают качество воды и благотворно влияют на нашу окружающую среду. Начиная с проекта водоотвода в Бэй-Парк на Южном берегу Лонг-Айленда и заканчивая важнейшими проектами по улучшению качества воды в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes), Нью-Йорк улучшает качество воды, восстанавливает важнейшие места обитания и расширяет возможности для отдыха населения по всему штату».

**Начальник Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк New York State Health Department, DOH) Джеймс Макдональд (Dr. James McDonald):** «Финансовая помощь, о которой сегодня объявила губернатор Хокул, подтверждает ее стремление обеспечить всем жителям Нью-Йорка доступ к чистой воде сейчас и на долгие годы вперед. Эти средства позволят муниципалитетам финансировать важнейшие проекты по улучшению качества воды и укреплению систем, обеспечивая безопасность и благополучие жителей всего штата».

**Секретарь штата Нью-Йорк Роберт Дж. Родригес (Robert J. Rodriguez):** «Штат Нью-Йорк в очередной раз продолжает инвестировать в модернизацию важнейших систем водной инфраструктуры для повышения качества воды и улучшения здоровья населения. Выделенные губернатором Хокул 108 млн долларов позволят реализовать еще больше проектов по модернизации водопроводных и канализационных систем с целью снижения загрязнения воды, защиты жизненно важных запасов питьевой воды, повышения устойчивости, борьбы с изменением климата и создания "зеленых" рабочих мест по всему штату Нью-Йорк».

#### **Проекты водоочистки:**

- **Округ Нассау** — краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 33 298 765 долларов и краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 33 298 764 долларов для планирования, проектирования и строительства отводов сточных вод от установки регенерации на Южном берегу (South Shore) до станции контроля загрязнения воды в Седар-Крик (Cedar Creek) для обеспечения устойчивости, снижения последствий наводнений и улучшения качества воды в канале Рейнольдса.
- **Город Ньюфилд, округ Томпкинс (Town of Newfield, Tompkins County)**, — краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 551 907 долларов, краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 377 609 долларов и грант WIIA в размере 183 969 долларов на планирование, проектирование и строительство модернизированных систем сбора воды.

#### **Проекты инфраструктуры водоснабжения:**

- **Город Оберн, округ Каюга (City of Auburn, Cayuga County)**, — грант WIIA в размере 3 720 000 долларов на комплексную реконструкцию станции медленной песчаной фильтрации и станции быстрой песчаной фильтрации, включая структурные, электрические, архитектурные и механические усовершенствования, а также модернизацию системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.
- **Деревня Куба, округ Аллегейни**, — краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 4 300 000 долларов и грант WIIA в размере 3 000 000 долларов на замену водопроводной сети, установку трубопровода камеры хлорирования, ремонт колодцев, ремонт резервуаров для хранения воды, новое аварийное электрооборудование и установку системы управления/мониторинга.
- **Водохозяйственный район Гринлон (Greenlawn Water District), округ Саффолк (Suffolk)**, — грант WIIA в размере 3 000 000 долларов на строительство новой станции очистки на существующей водоочистной станции для удаления 1,4-диоксана из скважины № 8.

- **Город Льюисборо, округ Уэстчестер (Town of Lewisboro, Westchester County),** — краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 775 800 долларов и грант WIIA в размере 1 163 700 долларов на установку системы очистки с гранулированным активированным углем (Granular Activated Carbon, GAC) для удаления перфторированных алкильных веществ, строительство здания очистки GAC, замену насосов подкачки, подпорного насоса и высокопоточного насоса, а также трубопроводов.
- **Деревня Поулинг, округ Датчесс (Village of Pawling, Dutchess County),** — краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 1 169 867 доллара, краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 2 339 733 долларов и грант по программе WIIA в размере 1 280 400 долларов на разработку пяти скважин на месторождении Нижний Бакстер (Lower Baxter), строительство очистных сооружений для обработки воды из скважин Нижний Бакстер и Умшайд (Umscheid), а также прокладку распределительных трубопроводов.
- **Водохозяйственный район Саут-Хантингтон (South Huntington Water District), округ Саффолк,** — грант WIIA в размере 5 500 000 долларов на установку системы очистки с усовершенствованным процессом окисления удаления 1,4-диоксана и замену существующей системы очистки для удаления ПФОС на более крупные емкости.
- **Город Стаффорд, округ Дженеси (Town of Stafford, Genesee County),** — грант WIIA в размере 1 065 000 долларов на создание нового водопроводного района № 12 и прокладку примерно 30 000 погонных футов (9 км) водопроводной сети.

### **Рефинансирование завершенных проектов позволит добиться долгосрочной экономии на обслуживании долга**

Совет директоров одобрил долгосрочное рефинансирование семи существующих проектов на общую сумму 19,9 млн долларов. Краткосрочное финансирование обеспечивает капитальные затраты на проектирование и строительство. После завершения строительства краткосрочное финансирование обычно рефинансируется в долгосрочное на срок до 30 лет, что позволяет муниципалитетам экономить значительные расходы на выплату процентов по сравнению с самостоятельным финансированием.

Совет директоров одобрил долгосрочное беспроцентное финансирование проектов по очистке воды в Куперстауне (Cooperstown), округ Отсега (Otsego), Коксаки (Coxsackie), округ Грин (Greene), Гомере (Homer), округ Кортленд (Cortland), Кингстоне (Kingston), округ Ольстер (Ulster), Оукфилде (Oakfield), округ Дженеси, и Тонаванде (Tonawanda), округ Эри, а также проекта по обеспечению питьевой водой Управления по водоснабжению и водоотведению округа Датчесс (Dutchess County Water and Wastewater Authority). Исходя из текущей рыночной конъюнктуры, прогнозируется, что эти долгосрочные финансовые проекты позволят потребителям сэкономить около 37,8 млн долларов на выплате процентов и ранее одобренных грантов в течение всего срока их реализации.

## **Обязательства штата Нью-Йорк в отношении качества воды**

Самые масштабные в стране инвестиции штата Нью-Йорк в инфраструктуру чистой воды с 2017 года составили 5 млрд долларов. Принятый под руководством губернатора Хокул бюджет на 2023–24 гг. также включает в себя 500 млн долларов на финансирование водоочистой инфраструктуры. В этом году губернатор создала группы помощи сообществам, чтобы расширить программу технической помощи EFC и помочь малым, сельским и неблагополучным районам использовать это финансирование для удовлетворения своих потребностей в инфраструктуре чистой воды. Муниципалитеты, которым требуется помощь в решении задач, связанных с инфраструктурой водоснабжения и канализации, могут обращаться в EFC через сайт [efc.ny.gov/CAT](http://efc.ny.gov/CAT).

Одобренный избирателями Закон об экологических облигациях «Чистая вода, чистый воздух и зеленые рабочие места» (Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act) с бюджетом 4,2 млрд долларов открывает новые исторические уровни финансирования для модернизации устаревающей инфраструктуры водоснабжения и поддержания качества воды; укрепления способности сообществ выдерживать сильные штормы и наводнения; снижения загрязнения воздуха и выбросов, влияющих на изменение климата; восстановления сред обитания; сохранения природных пространств и местных ферм. Неблагополучные районы получают не менее 35 % выгод от финансирования согласно Закону об экологических облигациях (цель — 40 %).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418